

Draft Translation Non-Official

LIST OF COMMITMENTS ON KEY PERSONNEL AND GRADUATE TRAINEES¹

(referred to in Article [18])

Nicaragua's Schedule

1. The list of commitments below indicates the economic activities inscribed pursuant to Article [18.2] and the applicable reservations and conditions on key personnel and graduate trainees. The list is composed of the following elements:

(a) A first column indicating the economic activities in which the commitment is assumed by the Party, and the scope to which the reservations and conditions apply.

(b) A second column listing the applicable reservations and conditions.

2. For the purpose of this list, the term **none** indicates an economic activities where there are no specific reservations and conditions in a given economic activities without prejudice to horizontal reservations and conditions that apply. The term **unbound** indicates that no commitments have been made.

3. [...] do not undertake any commitment on key personnel and graduate trainees in economic activities which are not inscribed.

4. In identifying individual economic activities:

(a) ISIC rev 3.1 means the International Standard Industrial Classification of all Economic Activities as set out in Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers, Series M, N° 4, *ISIC REV 3.1*, 2002.

(b) CPC means the Central Products Classification as set out in Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers, Series M, N° 77, *CPC prov*, 1991.

(c) CPC ver. 1.0 means the Central Products Classification as set out in Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers, Series M, N° 77, *CPC ver 1.0*, 1998.

5. Commitments on key personnel and graduate trainees do not apply in cases where the intent or effect of their temporary presence is to interfere with or otherwise affect the outcome of any labour/management dispute or negotiation.

¹ Nicaragua reserves the right to modify, extend or, reduce this offer in whole or in part at any time.

Draft Translation Non-Official

6. The list below does not include measures relating to qualification requirements and procedures, technical standards and licensing requirements (including any concession, permits, register and other authorization) and procedures, and measures regarding employment, work and social security conditions when they do not constitute a limitation within the meaning of Article 18 of the Agreement. Those measures (e.g. need to obtain a license, need to obtain recognition of qualifications in regulated sectors, need to pass specific examinations, including language examinations, need to have a legal domicile in the territory where the economic activity is performed, need to comply with national regulations and practices concerning minimum wages and with collective wage agreements in the host country), even if not listed, apply in any case to key personnel and graduate trainees of the EC Party.

7. In accordance with Article [1(3)] of the Agreement, the list below does not include measures concerning subsidies granted by the Parties.

8. The list below is without prejudice to the existence of public monopolies and exclusive rights as described in the list of commitments on establishment.

9. In those economic activities where economic needs tests are applied, their main criteria will be the assessment of the relevant market situation or the region where the service is to be provided, including with respect to the number of, and the impact on, existing services suppliers.

10. The rights and obligations arising from this list of commitments shall have no self-executing effect and thus confer no rights directly to individual natural persons or juridical persons.

Draft Translation Non-Official

Economic Activities	Description of reservations
<p><u>Horizontal reservations</u></p> <p>All Economic Activities included in this Schedule</p>	<p>Employers are required to employ a maximum of 10% per cent of foreigner employees. In special circumstances, the <i>Ministerio del Trabajo</i> may authorize the employment of a larger number of foreigners where it is difficult or impossible to replace them by nationals, in which case the employers must train Nicaraguan personnel under the supervision and control of the Ministry for a period of not more than five years. This 10% is reserved only for Boards Directors and specialized personnel. (for greater certainty, this clause will apply to foreign workers under an employment relation and without prejudice to the commitments undertaken by Nicaragua herunder)</p> <p>An authorization of entry and temporary stay under this list shall not supersede the non-discriminatory requirements demanded to the exercise of a profession or activity according to the specific regulatory framework in force.</p> <p>Nicaragua reserves the right to limit the transfer or disposal of any interest in stock held in an existing state enterprise, such that only a Nicaraguan national may receive such interest. However, the preceding sentence pertains only to the initial transfer or disposal of such interest.</p> <p>Nicaragua reserves the right to limit control of any new enterprise created by the transfer or disposal of any interest on stock as described in the preceding paragraph. Nicaragua also reserves the right to adopt or maintain any measure related to the nationality of senior management and members of the board of directors in such new enterprise.</p> <p><u>Applies to all Professional Services</u></p> <p>Foreign professional may practice in Nicaragua in a form and subject to the same conditions that are permitted for Nicaraguans in the country of origin of such professional.</p> <p>Nicaragua agrees that if a jurisdiction in a foreign country allows Nicaraguan nationals to apply for and receive the licenses or certificates necessary to practice a profession in such jurisdiction, a foreign national with a license or certificate to practice the profession in such jurisdiction shall also be allowed to apply for and receive any license or certificate necessary to practice in Nicaragua. As requirements for granting such licenses before referring the</p>

Draft Translation Non-Official

Economic Activities	Description of reservations
	<p>government of Nicaragua shall require that the foreign professional submit its license or certificate issued by the authorities in their jurisdiction that authorizes the practice of their profession.</p> <p>In addition, the relevant professional association in Nicaragua will recognize a license granted by a foreign jurisdiction, and allow the holder of that license to register with the association and practice the profession in Nicaragua based on the foreign license, in the following cases:</p> <p>a) no academic institution in Nicaragua offers a course of study that would allow the practice of the profession in Nicaragua;</p> <p>b) the holder of the license is a recognized expert in the profession; or</p> <p>c) allowing the professional to practice in Nicaragua will, through training, demonstration, or other such opportunity, further the development of the profession in Nicaragua.</p> <p>The supply of professional services through natural o legal persons, require the compliance of requirements and authorization for the supply of such services, in accordance with the provisions of <i>Ley de Colegiación y del Ejercicio Profesional, Ley No. 588</i>.</p> <p><u>Key Personnel:</u></p> <p><i>Intra-corporate transferees</i></p> <p>Within the prescribed limit, temporary employment is permitted for a maximum period of three years for personnel transferred from the parent company in the country of origin to subsidiaries or branches established in Nicaragua. Staff must have worked in the parent company for at least two years prior to the time of the transfer. The commitment is limited to senior managerial personnel or specialized personnel with professional qualifications, with knowledge of and recognized experience in the corresponding service area.</p> <p><i>Business visitors</i></p> <p>Provided that this visitor do not receive remuneration in Nicaragua and are not directly involved in the provision of the</p>

Draft Translation Non-Official

Economic Activities	Description of reservations
	<p>service, such visitors may remain in the country for up to 90 days in any 12-month period.</p> <p>The supply of professional services involving the presence of natural persons for legal, accounting, auditing, engineering, architectural and medical services, inter alia, requires fulfillment of non-discriminatory conditions and authorization for the exercise of a particular profession.</p> <p>Unbound for Graduated Trainees.</p> <p>Residency requirement for key personnel.</p> <p>The reservations affecting establishment in accordance with Article 9 (Lists of commitments) of Chapter II (Establishment), as specified in the Lists of Commitments on Establishment, shall apply to the commitments set out in this list.</p>
1. AGRICULTURE, HUNTING, FORESTRY	
<u>A. Agriculture, hunting</u> (ISIC rev 3.1: 011, 012, 013, 014, 015) excluding advisory and consultancy services ²	None
<u>B. Forestry and logging</u> (ISIC rev 3.1: 020) excluding advisory and consultancy services ³	Unbound.
2. FISHING AND AQUACULTURE (ISIC rev.3.1: 0501, 0502) excluding services	<p>None</p> <p>90% of the crew and 100% of captains of ships/vessel must be Nicaraguans.</p>
3. MINING AND QUARRYING	
4. MANUFACTURING⁴	
<u>A. Manufacture of food products and beverages</u>	None

² Advisory and consultancy services related to agriculture, hunting, forestry and fishing are to be found in BUSINESS SERVICES under 6.F.f) and 6.F.g).

⁴ Does not include advisory services incidental to manufacturing, which are to be found in BUSINESS SERVICES under 6.F.h).

Draft Translation Non-Official

Economic Activities	Description of reservations
(ISIC rev 3.1: 151, 152, 153, 154)	
<u>B. Manufacture of tobacco products</u> (ISIC rev 3.1: 16)	None
<u>C. Manufacture of textiles</u> (ISIC rev 3.1: 17)	None
<u>D. Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of fur</u> (ISIC rev 3.1: 18)	None
<u>E. Tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery, harness and footwear</u> (ISIC rev 3.1: 19)	None
<u>F. Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</u> (ISIC rev 3.1: 20)	None
<u>G. Manufacture of paper and paper products</u> (ISIC rev 3.1: 21)	None
<u>H. Publishing, printing and reproduction of recorded media⁵</u> (ISIC rev 3.1: 22, excluding publishing and printing on a fee or contract basis ⁶)	None
<u>I. Manufacture of coke oven products</u> (ISIC rev 3.1: 231)	None
<u>J. Manufacture of refined petroleum products</u>	None

⁵ The sector is limited to manufacturing activities. It does not include activities which are audiovisual related or present a cultural content.

⁶ Publishing and printing on a fee or contract basis is to be found in BUSINESS SERVICES under 6.F.p).

Draft Translation Non-Official

Economic Activities	Description of reservations
(ISIC rev 3.1: 232)	
<u>K. Manufacture of chemicals and chemical products other than explosives</u> (ISIC rev 3.1: 24 excluding manufacturing of explosives)	None
<u>L. Manufacture of rubber and plastics products</u> (ISIC rev 3.1: 25)	None
<u>M. Manufacture of other non-metallic mineral products</u> (ISIC rev 3.1: 261)	None
<u>N. Manufacture of basic metals</u> (ISIC rev 3.1: 27)	None
<u>O. Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</u> (ISIC rev 3.1: 28)	None
<u>P. Manufacture of machinery</u>	
a) Manufacture of general purpose machinery (ISIC rev 3.1: 291)	None
b) Manufacture of special purpose machinery other than weapons and munitions (ISIC rev 3.1: 2921, 2922, 2923, 2924, 2925, 2926, 2929)	None
c) Manufacture of domestic appliances n.e.c. (ISIC rev 3.1: 293)	None
d) Manufacture of office, accounting and computing machinery (ISIC rev 3.1: 30)	None

Draft Translation Non-Official

Economic Activities	Description of reservations
e) Manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c. (ISIC rev 3.1: 31)	None
f) Manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus (ISIC rev 3.1: 32)	None
<u>Q. Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</u> (ISIC rev 3.1: 33)	None
<u>R. Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</u> (ISIC rev 3.1: 34)	None
<u>S. Manufacture of other (non-military) transport equipment</u> (ISIC rev 3.1: 351, 352, 359 excluding manufacturing of warships, warplanes and other transport equipment for military use)	None
<u>T. Manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.</u> (ISIC rev 3.1: 361, 369)	Unbound.
<u>U. Recycling</u> (ISIC rev 3.1: 371)	None
5. PRODUCTION; TRANSMISSION AND DISTRIBUTION ON OWN ACCOUNT OF ELECTRICITY, GAS, STEAM AND HOT WATER (EXCLUDING NUCLEAR BASED ELECTRICITY GENERATION)	
<u>A. Production of electricity; transmission and distribution of electricity on own account</u> (part of ISIC rev 3.1: 4010) ⁷	Unbound.

⁷ Does not include operation of electricity transmission and distribution systems on a fee or contract basis, which are to be found in ENERGY SERVICES.

Draft Translation Non-Official

Economic Activities	Description of reservations
<u>B. Manufacture of gas; distribution of gaseous fuels through mains on own account</u> (part of ISIC rev 3.1: 4020) ⁸	Unbound.
<u>C. Production of steam and hot water; distribution of steam and hot water on own account</u> (part of ISIC rev 3.1: 4030) ⁹	Unbound.
6. BUSINESS SERVICES	
<u>A. Professional Services</u>	
a) Legal Services (CPC 861) excluding legal advisory and legal documentations and certification services provided by legal professionals entrusted with public functions, such as notaries.	Unbound
b) 1. Accounting and Bookkeeping Services (CPC 86212 other than "auditing services", CPC 86213, CPC 86219 and CPC 86220)	Unbound.
b) 2. Auditing services (CPC 86211 and 86212 other than accounting services)	Unbound.
c) Taxation Advisory Services (CPC 863) ¹⁰	Unbound.
d) Architectural services	None

⁸ Does not include transportation of natural gas and gaseous fuels via pipelines, transmission and distribution of gas on a fee or contract basis and sales of natural gas and gaseous fuels, which are to be found in ENERGY SERVICES.

⁹ Does not include transmission and distribution of steam and hot water on a fee or contract basis and sales of steam and hot water, which are to be found in ENERGY SERVICES.

¹⁰ Does not include legal advisory and legal representational services on tax matters, which are to be found under 1.A.a). Legal services.

Draft Translation Non-Official

Economic Activities	Description of reservations
and e) Urban planning and landscape architectural services (CPC 8671 and CPC 8674)	
f) Engineering services and g) Integrated engineering services (CPC 8672 and CPC 8673)	None
h) Medical (including psychologists) and Dental services (CPC 9312 and part of CPC 85201)	None
i) Veterinary services (CPC 932)	None
j) 1. Midwives services (part of CPC 93191)	None
j) 2. Services provided by Nurses, Physiotherapists and Paramedical Personnel (part of CPC 93191)	None
k) Retail sales of pharmaceuticals and retail sales of medical and orthopaedical goods (CPC 63211) and other services supplied by pharmacists	None
<u>B. Computer and Related Services</u> (CPC 841, 842, 843, 844)	None
<u>C. Research and Development Services</u>	
a) R & D services on	Unbound.

Draft Translation Non-Official

Economic Activities	Description of reservations
natural sciences (CPC 851)	
b) R & D services on Social Sciences and Humanities (CPC 852 excluding psychologists services) ¹¹	None
c) Interdisciplinary R & D services (CPC 853)	
<u>D. Real Estate Services</u> ¹²	
a) Involving Own or Leased Property (CPC 821)	None
b) On a Fee or Contract Basis (CPC 822)	None
<u>E. Rental/Leasing Services without Operators</u>	
a) Relating to Ships (CPC 83103)	None
b) Relating to Aircraft (CPC 83104)	None
c) Relating to Other Transport Equipment (CPC 83101, CPC 83102 and CPC 83105)	None
d) Relating to Other Machinery and Equipment (CPC 83106, CPC 83107, CPC 83108 and CPC 83109)	None
e) Relating to personal	Unbound.

¹¹ Part of CPC 85201 which is to be found under 6.A.h - Medical and dental services.

¹² The service involved relates to the profession of real estate agent and does not affect any rights and/or restrictions on natural and juridical persons purchasing real estate.

Draft Translation Non-Official

Economic Activities	Description of reservations
and household goods (CPC 832)	
f) Telecommunications equipment rental (CPC 7541)	None
<u>F. Other Business Services</u>	
a) Advertising (CPC 871)	None
b) Market Research and Opinion Polling (CPC 864)	None
c) Management Consulting Services (CPC 865)	None
d) Services Related to Management Consulting (CPC 866)	None
e) Technical Testing and Analysis Services (CPC 8676)	Unbound.
f) Advisory and Consulting services incidental to Agriculture, Hunting and Forestry (part of CPC 881)	None
g) Advisory and Consulting Services Relating to Fishing (part of CPC 882)	None
h) Advisory and Consulting Services incidental to Manufacturing (part of CPC 884 and part of CPC 885)	None
i) Placement and Supply Services of Personnel	

Draft Translation Non-Official

Economic Activities	Description of reservations
i) 1. Executive search (CPC 87201)	Unbound
i) 2. Placement Services (CPC 87202)	Unbound
i) 3. Supply Services of office support personnel (CPC 87203)	Unbound
i) 4. Model agency Services (part of CPC 87209)	Unbound.
j) 1. Investigation Services (CPC 87301)	Unbound.
j) 2. Security Services (CPC 87302, CPC 87303, CPC 87304 and CPC 87305)	Unbound
k) Related Scientific and Technical Consulting Services (CPC 8675)	Unbound.
l) 1. Maintenance and repair of vessels (part of CPC 8868)	None
l) 2. Maintenance and Repair of Rail Transport Equipment (part of CPC 8868)	None
l) 3. Maintenance and Repair of motor vehicles, motorcycles, snowmobiles and road transport Equipment (CPC 6112, CPC 6122, part of CPC 8867 and part of CPC 8868)	None
l) 4. Maintenance and Repair of Aircraft and parts thereof	None

Draft Translation Non-Official

Economic Activities	Description of reservations
(part of CPC 8868)	
l) 5. Maintenance and Repair services of metal products, of (non office) machinery, of (non transport and non office) equipment and of personal and household goods¹³ (CPC 633, CPC 7545, CPC 8861, CPC 8862, CPC 8864, CPC 8865 and CPC 8866)	None
m) Building-Cleaning Services (CPC 874)	None
n) Photographic Services (CPC 875)	None, except for CPC 87504.
o) Packaging Services (CPC 876)	None
p) Printing and Publishing (CPC 88442)	None
q) Convention Services (part of CPC 87909)	Unbound.
r) 1. Translation and Interpretation Services (CPC 87905)	Unbound.
r) 2. Interior Design and other Specialty Design Services (CPC 87907)	Unbound except for Key Personnel and subject to horizontal reservations.
r) 3. Collection Agency Services (CPC 87902)	Unbound.

¹³ Maintenance and repair services of transport equipment (CPC 6112, 6122, 8867 and CPC 8868) are to be found under 6.F. l) 1 to 6.F.l) 4.
Maintenance and repair services of office machinery and equipment including computers (CPC 845) are to be found under 6.B. Computer services.

Draft Translation Non-Official

Economic Activities	Description of reservations
r) 4. Credit reporting services (CPC 87901)	Unbound.
r) 5. Duplicating services (CPC 87904) ¹⁴	None
r) 6. Telecommunications consulting services (CPC 7544)	None
r) 7. Telephone answering services (CPC 87903)	None
7. COMMUNICATION SERVICES	
<u>A. Courier Services</u> (CPC 75121)	Unbound.
<u>B. Telecommunications Services</u>	
a) All services consisting of the transmission and reception of signals by any electromagnetic means¹⁵, excluding broadcasting¹⁶	None
b) Satellite broadcast transmission services¹⁷	Unbound
8. CONSTRUCTION AND RELATED ENGINEERING	None

¹⁴ Does not include printing services, which fall under CPC 88442 and are to be found under 6.F p).

¹⁵ These services do not include on-line information and/or data processing (including transaction processing) (part of CPC 843) which is to be found under 1.B. Computer services.

¹⁶ Broadcasting is defined as the uninterrupted chain of transmission required for the distribution of TV and radio programme signals to the general public, but does not cover contribution links between operators.

¹⁷ These services cover the telecommunications service consisting of the transmission and reception of radio and television broadcast by satellite (the uninterrupted chain of transmission via satellite required for the distribution of TV and radio programme signals to the general public). This covers selling use of satellite services, but does not include the selling of television programme packages to households.

Draft Translation Non-Official

Economic Activities	Description of reservations
SERVICES (CPC 511, CPC 512, CPC 513, CPC 514, CPC 515, CPC 516, CPC 517 and CPC 518)	
9.DISTRIBUTION SERVICES (excluding distribution of arms, munitions, explosives and other war material)	
<u>A. Commission Agents' Services</u>	
a) Commission Agents' Services of motor vehicles, motorcycles and snowmobiles and parts and accessories thereof (part of CPC 61111, part of CPC 6113 and part of CPC 6121)	None
b) Other Commission Agents' Services (CPC 621)	None
<u>B. Wholesale Trade Services</u>	
a) Wholesale Trade Services of motor vehicles, motorcycles and snowmobiles and parts and accessories thereof (part of CPC 61111, part of CPC 6113 and part of CPC 6121)	None
b) Wholesale Trade Services of telecommunication terminal equipment (part of CPC 7542)	None
c) Other wholesale trade	Unbound.

¹⁸ These services, which include CPC 62271, are to be found in ENERGY SERVICES under 18.D.

Draft Translation Non-Official

Economic Activities	Description of reservations
services (CPC 622 excluding wholesale trade services of energy products ¹⁸)	
<u>C. Retailing Services</u> ¹⁹ Retailing Services of motor vehicles, motorcycles and snowmobiles and parts and accessories thereof (CPC 61112, part of CPC 6113 and part of CPC 6121) Retailing Services of telecommunication terminal equipment (part of CPC 7542) Food retailing services (CPC 631) (Retailing services of other (non-energy) goods, except retail sales of pharmaceutical, medical and orthopaedic goods ²⁰ (CPC 632 excluding CPC 63211 and 63297)	None
<u>D. Franchising</u> (CPC 8929)	Unbound except for Key Personnel and subject to horizontal reservations.
10. EDUCATIONAL SERVICES (only privately funded services)	
<u>A. Primary Education Services</u> (CPC 921)	Unbound.

¹⁹ Does not include maintenance and repair services, which are to be found in BUSINESS SERVICES under 6.B. and 6.F.I).
Does not include retailing services of energy products which are to be found in ENERGY SERVICES under 18.E and 18.F.

²⁰ Retail sales of pharmaceutical, medical and orthopaedic goods are to be found under PROFESSIONAL SERVICES in 1.A.k).

Draft Translation Non-Official

Economic Activities	Description of reservations
<u>B. Secondary Education Services</u> (CPC 922) <u>C. Higher Education Services</u> (CPC 923) <u>D. Adult Education Services</u> (CPC 924)	
<u>E. Other education services</u> (CPC 929)	Unbound.
11. ENVIRONMENTAL SERVICES	
<u>A.) Waste Water Services</u> (CPC 9401) ²¹	Unbound.
<u>B. Solid/hazardous waste management, excluding cross-border transport of hazardous waste</u>	
a) Refuse Disposal Services (CPC 9402)	None
b) Sanitation and Similar Services (CPC 9403)	Unbound
<u>C. Protection of ambient air and climate</u> (CPC 9404) ²²	None

²¹ Corresponds to sewage services.

²² Corresponds to Cleaning Services of Exhaust Gases.

Draft Translation Non-Official

Economic Activities	Description of reservations
<u>D. Remediation and clean up of soil and waters</u> Treatment, remediation of contaminated/polluted soil and water (part of CPC 9406) ²³	None
<u>E. Noise and vibration abatement</u> (CPC 9405)	None
<u>F. Protection of biodiversity and landscape</u> Nature and landscape protection services (part of CPC 9406)	None
<u>G. Other environmental and ancillary services</u> (CPC 9409)	Unbound
12. FINANCIAL SERVICES²⁴	
<u>A. Insurance and insurance-related services</u> a. Life insurance (excluding pension funds) (CPC 8121) b. Non-life insurance (CPC 8129)	None

²³ Corresponds to parts of Nature and Landscape Protection Services.

²⁴ Subject to the definition of the regulatory framework.

Draft Translation Non-Official

Economic Activities	Description of reservations
<p>c. Reinsurance and retrocession services (CPC 81299*)</p> <p>d. Services auxiliary to insurance (including broking and agency services) (CPC 81401)</p>	
<p><u>B. Banking and other financial services (excluding insurance)</u></p>	None
<p>1. Acceptance of deposits and other repayable funds from the public. (CPC 81115, 81116 y 81119.)</p>	
<p>2. Lending of all types, including consumer credit, mortgage credit, factoring and financing of commercial transaction. (CPC 8113)</p>	
<p>3. Financial leasing. (CPC 8112)</p>	
<p>4. All payment and money transmission services, including credit, charge and debit cards, travellers cheques and bankers drafts. (CPC 81339**)</p>	
<p>5. Guarantees and commitments. (CPC 81199**)</p>	

Draft Translation Non-Official

Economic Activities	Description of reservations
<p>6. Trading for own account or for account of customers, whether on an exchange, in an over-the-counter market or otherwise, the following:</p> <p>(a) money market instruments (including cheques, bills, certificates of deposits); (CPC 81339**).</p> <p>(b) foreign exchange; (CPC 81333)</p> <p>(e) transferable securities; (CPC 81321*)</p>	
<p>7. Participation in issues of all kinds of securities, including underwriting and placement as agent (whether publicly or privately) and provision of services related to such issues. (CPC 8132)</p>	
<p>8. Money broking.</p>	
<p>9. Asset management, such as cash or portfolio management, all forms of collective investment management, pension fund management, custodial, depository and trust services.</p>	
<p>10. Settlement and clearing services for financial assets, including</p>	<p>.</p>

Draft Translation Non-Official

Economic Activities	Description of reservations
securities, derivative products, and other negotiable instruments.	
11. Provision and transfer of financial information, and financial data processing and related software by suppliers of other financial services.	
12. Advisory and other auxiliary financial services, excluding intermediation, on all services listed above in B.1 through B.11.	
13. HEALTH SERVICES AND SOCIAL SERVICES (only privately funded services)	
<u>A. Hospital Services</u> (CPC 9311) <u>B. Ambulance Services</u> (CPC 93192) <u>C. Residential health facilities other than hospital services</u> (CPC 93193) <u>D. Social Services</u> (CPC 933)	Unbound.
14. TOURISM AND TRAVEL RELATED SERVICES	

Draft Translation Non-Official

Economic Activities	Description of reservations
<u>A. Hotel, Restaurants and Catering</u> (CPC 641, CPC 642 and CPC 643) excluding catering in air transport services²⁵	None
<u>B. Travel Agencies and Tour Operators Services (including tour managers)</u> (CPC 7471)	None
<u>C. Tourist Guides Services</u> (CPC 7472)	None
15. RECREATIONAL, CULTURAL AND SPORTING SERVICES (other than audio-visual services) (only privately funded services)	
<u>A. Entertainment Services (including Theatre, Live Bands, Circus and Discotheque Services)</u> (CPC 9619)	None
<u>B. News and Press Agencies Services</u> (CPC 962)	Unbound.
<u>C. Libraries, archives, museums and other cultural services</u> (CPC 963)	None
<u>D. Sporting services</u> (CPC 964)	None
<u>E. Recreation park and beach Services</u> (CPC 96491)	Unbound.
16. TRANSPORT SERVICES	
<u>A. Maritime transport</u>	None

²⁵ Catering in air transport services is to be found in SERVICES AUXILARY TO TRANSPORT SERVICES under 17.D.a) Ground handling services.

Draft Translation Non-Official

Economic Activities	Description of reservations
a) International passenger transportation (CPC 7211 <u>less</u> national cabotage transport). b) International freight transportation (CPC 7212 <u>less</u> national cabotage transport) ²⁶	
<u>B. Internal Waterways Transport</u> a) Passenger transportation (CPC 7221) b) Freight transportation (CPC 7222)	None
<u>C. Rail Transport</u> a) Passenger transportation (CPC 7111) b) Freight transportation (CPC 7112)	Unbound.
c) Pushing and towing services (CPC 7113)	Unbound.
<u>D. Road Transport</u> a) Passenger Transportation (CPC 7121 and CPC 7122)	None

²⁶ Includes feedering services and movement of equipment by international maritime transport suppliers between ports located in same State when no revenue is involved.

Draft Translation Non-Official

Economic Activities	Description of reservations
b) Freight Transportation (CPC 7123)	Unbound except for specialized personnel. Foreign companies of international cargo in order to establish in the country must meet the following special requirements: (a) 51% of its capital, at least, belongs to Nicaraguan people. (b) The effective control and direction of the company are also in the hands of Nicaraguans.
<u>E. Pipeline transport of goods other than fuel</u> ²⁷ (CPC 7139)	Unbound.
17. SERVICES AUXILIARY TO TRANSPORT ²⁸	
<u>A. Services auxiliary to Maritime Transport</u>	
a) Maritime Cargo Handling Services	Unbound
b) Storage and warehousing Services (part of CPC 742)	None
c) Customs Clearance Services	None
d) Container Station and Depot Services	None
e) Maritime Agency Services	None
f) Maritime Freight Forwarding Services	None
g) Rental of Vessels with Crew	None

²⁷ Pipeline transportation of fuels is to be found in ENERGY SERVICES under 18.B.

²⁸ Does not include maintenance and repair services of transport equipment, which are to be found in BUSINESS SERVICES under 6.F.I) 1 to 6.F.I) 4.

Draft Translation Non-Official

Economic Activities	Description of reservations
(CPC 7213)	
h) Pushing and towing services (CPC 7214)	Unbound
i) Supporting services for maritime transport (part of CPC 745)	Unbound
j) Other supporting and auxiliary services (including catering) (part of CPC 749)	None except for catering
<u>B. Services auxiliary to internal waterways transport</u>	Unbound.
a) Cargo-handling services (part of CPC 741)	
b) Storage and warehouse services (part of CPC 742)	
c) Freight transport agency services (part of CPC 748)	
d) Rental of Vessels with Crew (CPC 7223)	
e) Pushing and towing services (CPC 7224)	
f) Supporting services for internal waterway transport (part of CPC 745)	
g) Other supporting and auxiliary services	

Draft Translation Non-Official

Economic Activities	Description of reservations
(part of CPC 749)	
<u>C. Services auxiliary to rail transport</u> a) Cargo-handling services (part of CPC 741) b) Storage and warehouse services (part of CPC 742) c) Freight transport agency services (part of CPC 748) d) Pushing and towing services (CPC 7113) e) Supporting services for rail transport services (CPC 743) f) Other supporting and auxiliary services (part of CPC 749)	Unbound.
<u>D. Services auxiliary to road transport</u> a) Cargo-handling services (part of CPC 741) b) Storage and warehouse services (part of CPC 742) c) Freight transport agency services (part of CPC 748) d) Rental of Commercial Road Vehicles with	Unbound.

Draft Translation Non-Official

Economic Activities	Description of reservations
Operators (CPC 7124) e) Supporting services for road transport equipment (CPC 744) f) Other supporting and auxiliary services (part of CPC 749)	
<u>D. Services auxiliary to air transport services</u>	
a) Ground handling services (including catering)	Unbound
b) Storage and warehouse services (part of CPC 742)	None
c) Freight transport agency services (part of CPC 748)	None
d) Rental of aircraft with crew (CPC 734)	None
e) Sales and Marketing	None
f) Computer Reservations System	None
g) Airport management	Unbound

Draft Translation Non-Official

Economic Activities	Description of reservations
<u>E. Services auxiliary to pipeline transport of goods other than fuel</u> ²⁹ a) Storage and warehouse services of goods other than fuel transported by pipelines (part of CPC 742)	Unbound.
18. ENERGY SERVICES	
<u>A. Services Incidental to Mining</u> (CPC 883) ³⁰	Unbound
<u>B. Pipeline Transportation of fuels</u> (CPC 7131)	Unbound
<u>C. Storage and warehouse services of fuels transported through pipelines</u> (part of CPC 742)	None
<u>D. Wholesale trade services of solid, liquid and gaseous fuels and related products</u>	Unbound

²⁹ Services auxiliary to pipeline transportation of fuels are to be found in ENERGY SERVICES. under 18.C.

³⁰ Includes the following service rendered on a fee or contract basis: advisory and consulting services relating to mining, on land site preparation, on land rig installation, drilling, drilling bits services, casing and tubular services, mud engineering and supply, solids control, fishing and downhole special operations, wellsite geology and drilling control, core taking, well testing, wireline services, supply and operation of completion fluids (brines) supply and installation of completion devices, cementing (pressure pumping), stimulation services (fracturing, acidising and pressure pumping), workover and well repair services, plugging and abandoning of wells.

Does not include direct access to or exploitation of natural resources.

Does not include site preparation work for mining of resources other than oil and gas (CPC 5115), which is to be found under 8. CONSTRUCTION SERVICES.

Draft Translation Non-Official

Economic Activities	Description of reservations
(CPC 62271) <u>and wholesale trade services of electricity, steam and hot water</u>	
<u>E. Retailing Services of motor fuel</u> (CPC 613) <u>F. Retail sales of fuel oil, bottled gas, coal and wood</u> (CPC 63297) <u>and retailing services of electricity, (non bottled) gas, steam and hot water</u>	Unbound
<u>G. Services incidental to energy distribution</u> (CPC 887)	Unbound.
19. OTHER SERVICES NOT INCLUDED ELSEWHERE	
a) Washing, Cleaning and Dyeing services (CPC 9701)	None
b) Hairdressing services (CPC 97021)	None
c) Cosmetic treatment, manicuring and pedicuring services (CPC 97022)	None
d) Other beauty treatment services n.e.c (CPC 97029)	None
e) Spa services and non therapeutical massages, to the extent that they are provided as relaxation physical well-being	None

The present Schedule is a Draft, and Nicaragua reserves the right to modify it total or partially, during the negotiation process

NI RESTRICTED
25.04.2010

Draft Translation Non-Official

Economic Activities	Description of reservations
services and not for medical or rehabilitation purposes³¹ (CPC ver. 1.0 97230)	
g) Telecommunications connection services (CPC 7543)	Unbound.
h) Domestic services (CPC 980)	Unbound.

³¹ Therapeutical massages and thermal cure services are to be found under 6.A.h) Medical services, 6.A.j) 2 Services provided by nurses, physiotherapists and para-medical personnel and health services (13.A and 13 C).